

РЕЦЕНЗИЯ
на выпускную квалификационную работу
соискателя степени магистра Кисляковой Лидии Юрьевны
по теме
«Язык и поэтика кипрского анонимного сборника 16 века «Рифмы любви»

Выпускная квалификационная работа Лидии Юрьевны Кисляковой посвящена, бесспорно, интересной и актуальной теме — исследованию анонимного сборника стихотворений 16-го века «Рифмы любви», написанного на кипрском диалекте греческого языка. Целью исследования является выявление языковых, тематических и стилистических особенностей сборника, что предполагает постановку и решение целого спектра исследовательских задач (от выявления историко-культурного контекста, поэтических и смысловых особенностей текста до исследования элементов диалектного своеобразия на различных уровнях: лексическом, фонетическом, стилистическом), с решением которых автор, как нам кажется, справилась блестяще.

Выявление онтологических аспектов некоторых смыслов, а также рассмотрение поэтических идей в контексте философии неоплатонизма, психоанализа, парменидовской онтологии и других философских подходов делает исследовательский труд Лидии Юрьевны особенно интересным и нетривиальным как с точки зрения литературоведческих исследований сборника, так и с точки зрения историко-философских исследований традиции неоплатонизма. Что, бесспорно, делает данное исследование оригинальным и новым в контексте других исследований кипрского сборника.

Выпускная квалификационная работа Лидии Юрьевны состоит из введения, вступления, трех глав, заключения, библиографического списка и двух приложений. Во введении формулируются цели и задачи исследования, намечается план предстоящей работы. В соответствии с ним в первой главе стихотворения кипрского сборника вписываются в традицию поэтики петраркизма. Во второй главе автор обращается к анализу особенностей языка и стиля сборника в сопоставлении с итальянскими прототипами стихотворений. В третьей главе предпринимается попытка применить

современные философские идеи различных направлений (от феноменологии и структуралистской антропологии до психоанализа и экзистенциальной онтологии) к анализу смыслового содержания и структуры идей, выраженных в сборнике поэтически. В заключении приведены итоги проделанного исследования и намечены перспективы дальнейшей работы над сборником в различных направлениях. В библиографическом списке представлено более 50 работ различных научных направлений (от филологических до философских), что свидетельствует о том, что проведенная работа носит воистину междисциплинарный характер. Приложения представляют собой страницы рукописи *cod. Marc. Gr. IX, 32 (=1287)* — первое приложение; и художественные переводы фрагментов сборника — приложение второе.

Читая работу Лидии Юрьевны, довольно интересно следить за развитием мысли автора, которая на уровне каждой главы воспроизводит возвращение к идеям первой главы, помещая их каждый раз в другие контексты: например, автор в параграфах второй и третьей главы возвращается к поэтическим примерам из первых глав, выявляя семантические и онтологические аспекты образов, содержащихся в поэтических примерах из первой главы. Не может не восхитить также способность автора исследования выражать нюансы поэтических смыслов в самостоятельных переводах итальянских и греческих стихотворений на русский язык. Интересен также и терминологический аппарат, используемый в диссертации («эстетическая теория» (стр. 24), «неоплатоническая эстетика» (стр. 25), «иерархия ценностей» и «экономическая парадигма» (стр. 62), «онтологическая модель» (стр. 127), «центростремительно коллапсирующее пространство» (стр. 127), «коллапс бинарного языка» и «языковая игра» (стр. 130), «патологический объект» (стр. 135)), который (терминологический аппарат), будучи заимствован из различных современных философских направлений, удивительно уместен применительно к анализу смыслов и образов, представленных в сборнике.

Поразительным является спектр современной философской литературы XX – XXI вв., который применила Лидия Юрьевна к анализу кипрского сборника: от работ Ж.Лакана, М.Хайдеггера, Г.Башляра, М.Мосса, М.Элиаде до работ Н.М.Савченковой, Ю.М.Романенко, Н.Грякалова (представителей современной Санкт-Петербургской философской школы).

Работа в полной мере соответствует заявленной теме. Цель, ясно и отчетливо сформулированная во введении, вполне реализуется в ходе работы. Диссертация имеет четкую и логичную структуру, которая абсолютно соответствует поставленным задачам. Работа написана ясным и грамотным языком. Автор прекрасно ориентируется

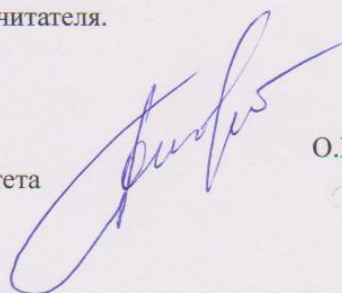
в проблематике и демонстрирует высокую осведомленность в современной научной литературе по исследуемой теме. Выводы, к которым приходит Лидия Юрьевна в результате своего исследования, хорошо аргументированы и, бесспорно, представляют интерес для научного сообщества. Актуальность исследования и новизна достигнутых результатов не вызывают сомнений.

Вместе с тем данная выпускная квалификационная работа не лишена и некоторых недостатков, которые являются в основном недочетами чисто технического оформления работы — это небольшое количество опечаток и пунктуационных ошибок: например, на стр. 30 неправильно написано слово «силы» (ошибка дублируется и в цитате этого фрагмента на стр. 33) и нет точки (другого знака?) в конце стихотворения на этой же странице; на стр. 44 неправильно написано слово «развитие»; на стр. 54 — слово «прекратить»; на стр. 126 — слово «неопровержимо»; и некоторые другие слова на других страницах.

Однако, необходимо отметить, что указанные недостатки оформления выпускной квалификационной работы Лидии Юрьевны носят сугубо технический характер и ни в коей мере не влияют на общее положительное впечатление от содержания работы, которая в полной мере соответствует требованиям, предъявляемым к магистерским диссертациям, и заслуживает высокой положительной оценки, а автор работы — присуждения степени магистра.

В заключение, хочется только пожелать автору превратить выпускную квалификационную работу в монографию (βιβλίον) и издать в скорейшем времени, чтобы она могла встретить своего идеального читателя.

Кандидат философских наук,
доцент кафедры философии
Санкт-Петербургского горного университета



О.Ю. Гончарко

5.06.2018.